

## Z Á P I S N I C A

**z 22. zasadania obecného zastupiteľstva konaného dňa 26. 05. 2017 o 16.00 hod.  
v zasadaacej miestnosti Obecného úradu v Zemplínskej Teplici.**

---

### **PRÍTOMNÍ :**

Milan Čirip, poslanec  
Terézia Hrinčáková, poslankyňa  
Anna Kačuráková, poslankyňa  
Mgr. Marcela Stančíková, poslankyňa  
JUDr. Miloš Remeš, poslanec  
MDDr. Štefan Šosták, poslanec  
Ing. Katarína Bačová Ľukotová, poslankyňa obce  
Ľubomír Zambori, zástupca starostky  
Mgr. Uhaľová Jozefína, starostka obce

### **Za OcÚ :**

Miriama Kompírová, samost. odbor. referent  
Ing. Zuzana Mihóková, samost. odbor. referent

### **Ospravedlnení:**

Peter Andrejko, poslanec

### **Ďalší prítomní:**

Mária Rožoková, kontrolórka obce

### **PROGRAM :**

#### **1. Otvorenie**

- a/ Schválenie programu rokovania
  - b/ Voľba návrhovej komisie
  - c/ určenie overovateľov zápisnice
  - d/ určenie zapisovateľa
2. Kontrola plnenia uznesení obecného zastupiteľstva
  3. Správa o vybavovaní žiadostí a sťažností občanov
  4. Vyhodnotenie kamerového systému
  5. Správa o výrube a platení daní a poplatkov
  6. Správa o stave a vymáhaní pohľadávok
  7. Správa audítora
  8. Stanovisko kontrolóra k záverečnému účtu za rok 2016
  9. Schválenie záverečného účtu obce za rok 2016
  10. Plán kontrolnej činnosti na II. polrok 2017
  11. Návrh na úpravu rozpočtu
  12. Návrh na zmenu VZN o odpadoch
  13. Návrh VZN o označovaní ulíc
  14. Interpelácie a dopyty poslancov obecného zastupiteľstva
  15. Rôzne: žiadosti doručené obci  
Návrh na udelenie čestného uznania riaditeľovi ZŠ
  16. Dotazy a dopyty občanov
  17. Záver

## **1. Otvorenie - schválenie programu rokovania, určenie zapisovateľky, overovateľov zápisnice a voľba návrhovej komisie**

Zasadanie obecného zastupiteľstva otvorila a viedla Mgr. Jozefína Uhaľová, starostka obce. Privítala prítomných a konštatovala, že z počtu 9 poslancov je prítomných 8 poslancov a zasadanie obecného zastupiteľstva je uznášaniaschopné.

Oboznámila ich s programom rokovania.

Prítomní poslanci navrhovaný program schválili bez pripomienok.

Za overovateľov určila poslancov: MDDr. Štefan Šosták  
Milan Čirip

Za zapisovateľku určila: Ing. Zuzana Mihóková

Do návrhovej komisie boli zvolení poslanci: Ľubomír Zambori  
JUDr. Miloš Remeš  
Terézia Hrinčáková

K tomuto bodu boli prijaté uznesenia č. 294/V/2017, č. 295/V/2017 a č. 296/V/2017.

## **2. Kontrola uznesení z predchádzajúceho zasadania OZ**

Kontrolu plnenia uznesení predchádzajúceho zasadania obecného zastupiteľstva zo dňa 16.03.2017 vypracovala a predložila pani Mária Rožoková, kontrolórka obecného úradu. Konštatovala, že uznesenia boli splnené, resp. sa plnia. Kontrola uznesení tvorí prílohu zápisnice. Poslanci kontrolu uznesení zobrali na vedomie. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 297/V/2017.

## **3. Správa o vybavovaní žiadostí a sťažností občanov**

Správu o vybavovaní žiadostí a sťažností občanov vypracovala a predložila pani Mária Rožoková, kontrolórka obecného úradu. V správe konštatovala, že obec má správne zavedenú evidenciu sťažností podľa zákona 9/2010 Z.z. o sťažnostiach a za preverované obdobie neeviduje žiadne podanie od občanov. Poslanci správu vzali na vedomie. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 298/V/2017.

## **4. Vyhodnotenie kamerového systému**

Správu o vyhodnotení kamerového systému za obdobie 05/2016 – 05/2017 vypracovala a predložila starostka Mgr. Jozefína Uhaľová. Kamery sú v obci namontované od r. 2013, v súčasnej dobe je funkčných 13 kamier. V poslednej etape sa plánuje ďalších 7 kamier a výstavba kamerového systému sa týmto ukončí. Kamerový systém zlepšuje bezpečnosť v obci, prispieva k odhaľovaniu priestupkov a trestných činov. V spolupráci s políciou sa podarilo odhaliť viacero páchatel'ov krádeží a vandalizmu. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 299/V/2017.

## **5. Správa o výrube a platení daní a poplatkov**

Správu o výrube a platení daní a poplatkov vypracovala a predložila pracovníčka obecného úradu Miriama Kompírová. Uviedla sumu nedoplatkov aj percento plnenia za predchádzajúce roky k 1.1.2017 a predpis aj percento plnenia za súčasný rok ku dňu 30.4.2017 v prehľadnej forme po jednotlivých položkách (Pes, TKO, Práčovňa, Kanál, Voda a daň z nehnuteľnosti). Najväčším dlžníkom je rovnako ako po minulé roky JUDr. Miroslav Kráľ, správca konkurznej podstaty úpadcu INICO, s.r.o., Trebišov, ktorý neplatí daň z nehnuteľnosti od roku 2005 a nie je možné ho vymáhať v exekučnom konaní. Čo sa týka fyzických osôb, problémy splatením daní a poplatkov sa každoročne vyskytujú u tých istých občanov. Po dobe splatnosti dostávajú občania upomienky, po ktorých sa niektoré poplatky vyrovnajú. K zlepšeniu úhrad daní a poplatkov dochádza aj po upozornení v miestnom rozhlase. Každoročne pribúda osôb, ktoré si uvedomujú svoje nedoplatky a po dohode je im ponúknutá možnosť splácať postupne podľa splátkového kalendára. V súčasnej

dobe máme podpísaných 7 splátkových kalendárov. U dvoch dlžníkov, ktorí sú zamestnaní v ŠPP, n.o., dochádza po dohode k zrážkam zo mzdy.

Poslanci správu vzali na vedomie a tvorí prílohu zápisnice. K tomuto bodu programu bolo prijaté uznesenie č. 300/V/2017.

## **6. Správa o stave a vymáhaní pohľadávok**

Správu o stave a vymáhaní pohľadávok ku dňu 20.5.2017 vypracovala a predložila p. Ivana Andrejková, účtovníčka obecného úradu. K jednotlivým položkám podala informácie a zodpovedala otázky poslancov. Hlavnú položku tvoria pohľadávky voči nájomníkom v obecných nájomných bytoch a iných priestoroch obce. Dlžníci sú pravidelne písomne vyzývaní na uhradenie dlhov a po výzve dlh vyrovnajú. Niektorí z nich splácajú prostredníctvom splátkového kalendára. Poslanci túto správu vzali na vedomie a tvorí prílohu zápisnice. K tomuto bodu programu bolo prijaté uznesenie č. 301/V/2017.

## **7. Správa audítora**

Správu vypracovala nezávislá audítorka Ing. Paulína Baňacká, prečítal poslanec Ľubomír Zambory. Audítorka uskutočnila audit účtovnej závierky obce a skontrolovala dodržiavanie povinností obce podľa požiadaviek zákona o rozpočtových pravidlách. V správe konštatovala, že účtovná závierka obce ku dňu 31.12.2016 poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie a výsledky jej hospodárenia sú v súlade so zákonom o účtovníctve. Poslanci vzali správu na vedomie. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 302/V/2017.

## **8. Stanovisko kontrolóra k záverečnému účtu za rok 2016**

Stanovisko k záverečnému účtu obce za rok 2016 predložila pani Mária Rožoková, kontrolórka obecného úradu. Konštatovala, že návrh záverečného účtu obsahuje povinné náležitosti, bol zverejnený zákonným spôsobom a celoročné hospodárenie obce schválila bez výhrad. Poslanci stanovisko kontrolórky vzali na vedomie a tvorí prílohu zápisnice. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 303/V/2017.

## **9. Schválenie záverečného účtu obce za rok 2016**

Návrh záverečného účtu predložila účtovníčka obce p. Andrejková. Záverečný účet obce a rozpočtové hospodárenie obce je prehľadne spracované v tabuľkovej forme. Zostatok vo výške 107 012,08 Eur bude použitý na tvorbu rezervného fondu, z ktorého budú financované kapitálové výdavky. Dokument bol dňa 30.5.2016 zverejnený na informačnej tabuli obecného úradu a na webovom sídle obce a taktiež bol v predstihu doručený e-mailovou poštou poslancom. K záverečnému účtu obce nemali poslanci výhrady a jednohlasne ho schválili. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 304/V/2017.

## **10. Plán kontrolnej činnosti na II. polrok 2017**

Plán kontrolnej činnosti na II. polrok 2017 vypracovala a predložila kontrolórka obce p. Mária Rožoková. Kontrolovať sa bude hospodárenie s majetkom obce, príjmy, výdavky a finančné operácie, platnosť uzatvorených zmlúv, vybavovanie sťažností a petícií, dodržiavanie VZN, plnenie uznesení, dodržiavanie interných predpisov obce a ďalšie úlohy ustanovené osobitnými predpismi. Plán kontrolnej činnosti bol dňa 11.5.2017 zverejnený na informačnej tabuli obecného úradu a na webovom sídle obce. Poslanci nežiadali do plánu nič doplniť a bez výhrad ho schválili. Tvorí prílohu zápisnice. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 305/V/2017.

### **11. Návrh na úpravu rozpočtu**

Ekonomka obce p. Andrejková predložila obecnému zastupiteľstvu na schválenie rozpočtové opatrenie č. 3, ktorým sa upravuje rozpočet na rok 2017, z dôvodu najmä presunov medzi položkami – poslanci návrh na úpravu rozpočtu jednohlasne schválili. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 306/V/2017.

### **12. Návrh na zmenu VZN o odpadoch**

V súvislosti s novelizáciou zákona č. 79/2015 Z. z. o odpadoch a o zmene a doplnení niektorých zákonov je potrebné prijať dodatok č. 1 k VZN č. 5/2016 o nakladaní s komunálnymi odpadmi a drobnými stavebnými odpadmi na území obce, nakoľko sa budú triediť viacvrstvé kombinované materiály na báze lepenky a odpadové pneumatiky. Návrh dodatku č. 1 bol zverejnený na úradnej tabuli a webovom sídle obce od 10. 05. 2017. Neboli voči nemu podané žiadne námietky a tak bol na zasadnutí obecného zastupiteľstva predložený na schválenie. Poslanci návrh jednohlasne schválili.

### **13. Pomenovanie ulice a námestia, Návrh VZN o označovaní ulíc**

Starostka informovala poslancov, že výstavbou rodinných domov na spojnici Okružnej a Na záhumní vznikla potreba túto ulicu pomenovať. Zároveň z priestranstva pred kultúrnym domom vzniklo rekonštrukciou malé námestie a obec už dávnejšie uvažovala o jeho pomenovaní. Na facebookovej stránke obce prebehol prieskum, kde mohli občania hlasovať za predložený názov, resp. navrhnúť vlastnú alternatívu. Hlasovania sa zúčastnilo 203 občanov, čo sa dá považovať za reprezentatívnu vzorku. Respondenti výraznou väčšinou hlasovali za názov ulice Ulica pod kostolom (82,3%) a názov námestia Námestie sv. kríža (69%). S týmito názvami sa stotožnili aj poslanci a jednohlasne ich schválili. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 307/V/2017.

Všeobecne záväzné nariadenie č. 1/2017 o označovaní ulíc a iných verejných priestranstiev v obci Zemplínska Teplica bolo potrebné prijať z dôvodu legislatívnych zmien v danej oblasti, pôvodné VZN z roku 1999 už bolo zastaralé a odvolávalo sa na neplatný zákon. Návrh VZN bol od 9.5.2017 zverejnený na úradnej tabuli a v predstihu zaslaný poslancom. Poslanci rozhodli doplniť nový názov ulice a námestia do zoznamu ulíc a verejných priestranstiev a VZN č. 1/2017 schválili.

### **14. Interpelácie a dopyty poslancov obecného zastupiteľstva**

Poslankyňa K. Bačová Ľukotová – v akom štádiu je výberové konanie na riaditeľa základnej školy. Starostka informovala, že otváranie obálok sa uskutočnilo dňa 23.5.2017 za prítomnosti starostky, zástupcu starostky a predsedníčky rady školy. Prišla len jedna ponuka, ktorá spĺňala všetky potrebné náležitosti. Voľba sa uskutoční dňa 14.6.2017.

Poslanec Ľubomír Zambori – kríž medzi našou obcou a Veľkými Ozorovcami zničili neznámi vandali. Starostka – o tomto probléme vieme, úlomky kríža sú uložené za domom smútku na cintoríne, kamenár sa vyjadril, že jeho oprava nie je možná. Nakoľko kríž stál na tomto mieste od roku 1947, je akýmsi hraničným symbolom medzi chotármi susedných obcí, bolo by vhodné dať vyrobiť nový, najlepšie kameninový, aby bol trvácny a zároveň čo najmenej lákal prípadných zlodejov alebo vandalov. Starostka oslovila aj ŠPP, n.o., sú ochotní sponzorsky prispieť. Poslanci jednohlasne súhlasili s financovaním zhotovenia kríža z rozpočtu obce.

K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 308/V/2017.

### **15. Rôzne, žiadosti doručené obci**

#### **A/Príspevok pre MAS**

Starostka informovala poslancov, že združenie Miestna akčná skupina Sečovský región, o.z., ktorého sme členom, schválila výšku členských príspevkov na rok 2017 na 4400,00 Eur pre mesto Sečovce, na 440,00 Eur pre obce a 100,00 Eur pre SZČO. Miestna akčná skupina (skratka MAS) je

partnerstvo zástupcov verejného, súkromného a občianskeho sektoru, ktoré pôsobí na celistvom území. Štatút MAS udeľuje Ministerstvo pôdohospodárstva SR a členom to umožňuje získať finančnú podporu na realizáciu svojej stratégie rozvoja.

Poslanci súhlasili s úhradou členského príspevku vo výške 440,00 Eur. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 309/V/2017.

### **B/Výzva na zriadenie MOPS**

Starostka informovala poslancov, že vyšla výzva na zriadenie miestnych občianskych poriadkových hliadok, termín na podanie žiadosti je do 14.6.2017, mohli by sme zriadiť maximálne 4 pracovné miesta na 3 roky, refundovali by nám 95% mzdy a navyše aj časť iných nákladov na zamestnancov. Poslanci uvedené informácie vzali na vedomie, súhlasili so zapojením sa do výzvy a schválili povinné spolufinancovanie oprávnených výdavkov projektu vo výške 5% a financovanie ostatných výdavkov. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 310/V/2017.

### **C/ Žiadosť FK Zemplínska Teplica o poskytnutie dotácie**

Futbalový klub Zemplínska Teplica písomne požiadal obec o dotáciu na činnosť klubu na rok 2017 vo výške 8000,00 Eur. Poslanci po diskusii odsúhlasili dotáciu vo výške 6000,00 Eur, s ktorou sa aj pôvodne počítalo v rozpočte a poverili obecný úrad na prípravu zmluvy a vykonanie potrebných úkonov súvisiacich s poskytnutím dotácie. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 311/V/2017.

### **D/Žiadosť Rímskokatolíckej cirkvi – farnosť Zemplínska Teplica**

Rímsko-katolícka cirkev, filiálka Zemplínska Teplica, požiadala obec o poskytnutie dotácie na obnovu chrámu, ktorý je kultúrnou pamiatkou. Poslanci po diskusii odsúhlasili poskytnutie dotácie vo výške 500,00 Eur a poverili obecný úrad na prípravu zmluvy a vykonanie potrebných úkonov súvisiacich s poskytnutím dotácie. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 312/V/2017.

### **E/Žiadosť ÚO DPO SR o poskytnutie dotácie**

Územná organizácia dobrovoľnej požiarnej ochrany SR v Trebišove požiadala obec o finančný príspevok na činnosť. S touto organizáciou naša obec a dobrovoľný hasičský zbor dlhodobo úspešne spolupracujú. Poslanci jednohlasne rozhodli o poskytnutí dotácie vo výške 100,00 Eur.

K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 313/V/2017.

### **F/Žiadosť OZ Balambir o poskytnutie dotácie**

Občianske združenie Balambir zo Sečoviec požiadalo obec o príspevok na činnosť, ktorý bude použitý na propagáciu východoslovenského kraja, jeho nárečí a zvykov. Poslanci sa po diskusii rozhodli občianske združenie nepodporiť, nakoľko na rovnaký účel už prispievame subjektom z našej obce. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 314/V/2017.

### **F/Menovanie člena do komisie NP TSP a TP**

Starostka informovala poslancov, že do výberovej komisie na výber terénneho sociálneho pracovníka a terénneho pracovníka, ktorý sa uskutoční dňa 08.06.2017 o 11:00 hod., je potrebné zvoliť aj zástupcu za obec, najlepšie z radov poslancov. Poslanci schválili za členku výberovej komisie Ing. Katarínu Bačovú Ľukotovú, za náhradníka Milana Čiripa.

K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 315/V/2017.

### **G/Schválenie podpisu zmluvy o poskytnutí NFP č. ZM\_SEP-IMRK2-2017-000888, Názov projektu: Prístavba, stavebné úpravy a zateplenie obalových konštrukcií Materskej školy v Zemplínskej Teplici**

Starostka informoval poslancov, že obci bol doručený návrh zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku na prístavbu a rekonštrukciu materskej školy, v prípade súhlasu s jej obsahom je potrebné ju podpísať a zaslať späť sprostredkovateľskému orgánu. Poslanci po preštudovaní

poverili starostku na podpis zmluvy a vykonanie ostatných potrebných úkonov.  
K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 316/V/2017.

#### **H/Schválenie žiadosti o NFP - Názov projektu: Komunitné centrum v Zemplínskej Teplici**

Starostka informovala poslancov, že naša žiadosť o nenávratný finančný príspevok na výstavbu Komunitného centra bola schválená vo výške 304 535,80 Eur. Poslanci uvedenú informáciu vzali na vedomie a poverili obecný úrad na podpis zmluvy o poskytnutí NFP a na vykonanie všetkých potrebných úkonov súvisiacich s vyhlásením verejného obstarávania na zhotoviteľa stavby.  
K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 317/V/2017.

#### **I/ Družobné návštevy v Srbsku**

Starostka informovala poslancov, že v dňoch 8.6. – 11.6.2017 naši žiaci a pedagógovia navštívia družobnú obec Ruski Kerestur v Srbsku. Nakoľko náklady na cestu sú po prepočte na žiaka dosť vysoké, navrhla poslancom, aby obec prispela na dopravu. Poslanci súhlasili s príspevkom na autobusovú dopravu pre žiakov vo výške 700,00 Eur.

Takisto informovala, že v dňoch 1.7. – 2.7.2017 odcestuje do Srbska delegácia z našej obce na družobnú návštevu, kde sa delegáti zúčastnia na folklórnom festivale „Červená ruža“ a zároveň sa uskutoční slávnostný podpis zmluvy o spolupráci. Poslanci schválili úhradu výdavkov spojených s družobnou návštevou. K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 318/V/2017.

#### **J/Návrh na zabezpečenie triedeného zberu – biologického odpadu zo záhrad**

Starostka informovala poslancov, že v zmysle zákona č. 79/2015 Z.z. o odpadoch je obec povinná zabezpečiť zber biologického odpadu zo záhrad obyvateľov bývajúcich v rodinných domoch prostredníctvom zberných nádob alebo prostredníctvom kompostovacích zásobníkov, v ktorých budú tieto domácnosti kompostovať nimi vyprodukovaný biologicky rozložiteľný komunálny odpad. V prípade druhej alternatívy si občania buď objednávajú kompostér na obecnom úrade po zaplatení stanovenej zálohy, alebo si ho zabezpečia individuálne alebo podpíšu s obcou dohodu o domácom kompostovaní, kde prehlásia, že kompostovací zásobník vlastní, odpad si kompostujú sami na vlastnom pozemku a nepožadujú kompostér od obce. Tento variant je najekonomickejší pre občanov a aj pre našu obec a pravdepodobne si ju zvolí väčšina domácností. Poslanci súhlasili, aby sa v našej obci na zber biologického odpadu zo záhrad využívali kompostovacie zásobníky, poverili obecný úrad oboznámiť s týmto občanov a rozposlať im dohodu o kompostovaní. Zároveň poveril obecný úrad zabezpečiť za odplatu kompostéry pre občanov, ktorí budú mať záujem.  
K tomuto bodu bolo prijaté uznesenie č. 319/V/2017.

#### **K/Žiadosti o predĺženie nájmu v obecných nájomných bytoch**

Ku dňu 31.5.2017 skončí nájomná zmluva P. Kelemecovi v byte č. 2 v bytovom dome A a ku dňu 30.6.2017 končia zmluvy V. Héželovej v byte č. 1 v bytovom dome A a Mgr. D. Popad'ákovéj v byte č. 2 v bytovom dome B. Nájomníci v stanovenej lehote písomne požiadali obecný úrad o predĺženie nájomnej zmluvy a doložili potrebné doklady o príjme. Poslanci schválili opakované uzatvorenie nájomnej zmluvy s nájomníkmi na obdobie jedného roka.

#### **16. Dotazy a dopyty občanov**

Na zasadnutí OZ sa zúčastnili p. G.Pálfiová a p. M.Kullová, obyvateľky z Jarnej ulice. Riešili problém ohľadom novej vetvy kanalizácie, pri daždi z kanalizácie vyraža voda a zalieva im dvory. Starostka povedala, že tento problém konzultovala s dodávateľom a pravdepodobne ho spôsobuje prenikanie dažďovej vody do kanalizácie z vetvy na Sečovskej ulici. Poslanci navrhli osobný prieskum na Sečovskej ulici za účelom vizuálnej kontroly zvodov na rodinných domoch, aby sa zistilo, či náhodou občania nemajú odtok dažďovej vody zvedený do kanalizácie. Termín poslaneckej kontroly sa určí na budúci týždeň. Problém môže takisto spôsobovať dažďová voda pritekajúca z polí, ktorú nemá čo zachytiť, lebo priekopy na Sečovskej sú zasypané. Tie je potrebné obnoviť a zároveň zvážiť vytvorenie brodu alebo iného opatrenia na Tarnokoch, aby sa väčšina

vody zachytila už tam a netiekla do dediny. Starostka zároveň občanov informovala, že kanalizačná vetva bola skolaudovaná dňa 23. 5. 2017, kolaudačné rozhodnutie nám však zatiaľ nebolo doručené. Ak bude právoplatné, domácnosti o tom budeme informovať a takisto aj o postupe napojenia sa na kanalizáciu.

### **17. Záver**

Starostka obce Mgr. Jozefína Uhaľová poďakovala prítomným za účasť a týmto zasadanie obecného zastupiteľstva ukončila.

Zapísala: Ing. Zuzana Mihóková

Overovatelia: MDDr. Štefan Šosták .....

Milan Čirip .....

Mgr. Jozefína Uhaľová  
starostka